

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf
http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur
http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse Nr. 136 Februar 2019 / Février 2019

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Schadstoff-Cocktail in Flohkrebse

Das Wasser in Schweizer Flüssen ist mit zahlreichen Mikroverunreinigungen wie Insektiziden und Arzneimittelrückständen belastet. Nun wurde mit innovativen Messmethoden nachgewiesen, dass sich solche organische Spurenstoffe in Flohkrebse (Gammariden) anreichern: Ein ganzer Cocktail an Stoffen wurde in den Tierchen festgestellt. Die gute Nachricht: Unterhalb einer speziell ausgerüsteten Kläranlage weisen die Gammariden praktisch keine Spurenstoffe mehr auf.

Un cocktail de polluants dans les petits crustacés de rivières

L'eau des rivières suisses est contaminée par de nombreux micropolluants comme des insecticides et des résidus de médicaments. Il a désormais été montré à l'aide de méthodes de mesure innovantes que de tels composés traces organiques s'accumulent dans les amphipodes (gammaridés) : tout un cocktail de substances a été détecté dans ces petits animaux. La bonne nouvelle: en aval d'une station d'épuration des eaux usées spécialement équipée, les gammaridés ne présentaient quasi plus aucun micropolluant.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neonicotinoide in Sperlingsfedern

Eine Analyse von Sperlingsfedern ergab, dass in allen gesammelten Proben mindestens ein Neonicotinoid auftrat. Dies ist das Hauptergebnis einer Studie über das Vorhandensein dieser Pestizidfamilie in der Nähe von Bauernhöfen im Schweizer Mittelland. Insbesondere zeigte sich, dass Thiacloprid, das in der Schweiz noch für den Feldbau zugelassen ist, sowie Clothianidin, das heute nur noch für Rübensaatgut erlaubt ist, in der Umwelt weit verbreitet sind.

Néonicotinoïdes dans les plumes de moineaux

Une analyse de plumes de moineaux a révélé dans tous les échantillons recueillis la présence d'au moins un type de néonicotinoïde. C'est le principal résultat d'une étude portant sur la présence de cette famille de pesticides aux abords d'exploitations agricoles du plateau suisse. Elle montre notamment que le thiaclopride qui reste autorisé sur les cultures en plein champ en Suisse, ou la clothianidine dont l'usage est désormais restreint aux semences de betterave, sont largement disséminés dans l'environnement.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Monitoring von Mikroorganismen ist in greifbare Nähe gerückt

Mikroorganismen erfüllen Schlüsselfunktionen in Ökosystemen, und ihre Vielfalt spiegelt die Gesundheit der Umwelt wider. Da sie schwer zu identifizieren sind, werden sie jedoch in Biomonitoring-Programmen kaum berücksichtigt. Nun haben Forschende eine Methode entwickelt, die zwei Spitzentechnologien kombiniert. Diese neue Methode könnte eine effiziente Ergänzung für das Monitoring grosser Ökosysteme werden.

Le monitoring des microorganismes est à portée de main

Les microorganismes jouent un rôle clé dans les écosystèmes, et leur diversité reflète la santé de l'environnement. Comme ils sont difficiles à identifier, ils ne sont presque pas pris en compte dans les programmes de biomonitoring. Les chercheurs ont maintenant développé une méthode qui combine

deux technologies de pointe. Cette nouvelle méthode pourrait être un complément efficace pour le monitoring de grands écosystèmes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

Landschaften für die Biodiversität und den Menschen

Schutzgebiete sind für viele Lebensräume und Arten überlebenswichtig. Trotzdem lässt sich mit Schutzgebieten allein die Biodiversität nicht erhalten – vielmehr müssen auch die durch Menschen genutzten Flächen biodiversitätsfördernd bewirtschaftet werden. Was die Strategie Biodiversität Schweiz von 2012 unter dem Stichwort «nachhaltige Nutzung» als wichtiges Ziel aufgenommen hat, bestätigt nun ein grosses Review in der renommierten Zeitschrift Science. Eine solche Nutzung unterstützt die Erhaltung der biologischen Vielfalt, sichert aber auch langfristig die Produktion von Nahrungsmitteln, Treibstoff, Holz und vieles mehr und stabilisiert die Produktionssysteme.

Des paysages pour la biodiversité et pour l'homme

Les zones protégées sont vitales pour la survie de nombreux habitats et espèces. Cependant, les zones protégées ne peuvent pas à elles seules préserver la biodiversité – il faut plutôt utiliser des surfaces exploitées par l'homme qui favorisent la biodiversité. Ce que la Stratégie Biodiversité Suisse de 2012 a fixé comme important objectif sous le terme «utilisation durable», est à présent confirmé dans une grande revue de recherches dans la célèbre revue Science. Une telle utilisation favorise la conservation de la diversité biologique, assure également la production à long terme de nourriture, de combustible, de bois et bien plus encore, et stabilise les systèmes de production.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Rückgang der Tagfalter in Deutschland auch im Natura-2000-Netzwerk

Mithilfe von Langzeitdaten haben Forschende Zustand und Entwicklung der Schmetterlinge auf Natura-2000-Flächen und in angrenzenden Gebieten untersucht. Innerhalb der Schutzgebiete war die Vielfalt höher als ausserhalb, was für die Effektivität des Netzwerkes spricht. Allerdings gehen die Artenzahlen innerhalb der Schutzgebiete im gleichen Tempo zurück wie ausserhalb. Handlungsbedarf orten die Forschenden vor allem beim Management und bei der Pflege der Schutzgebiete.

En Allemagne, les papillons diminuent aussi dans le réseau Natura 2000

À l'aide de données à long terme, des chercheurs ont étudié l'état et l'évolution des papillons sur des surfaces Natura 2000 et des zones adjacentes. La diversité était plus grande à l'intérieur des zones protégées qu'à l'extérieur, ce qui témoigne de l'efficacité du réseau. Toutefois, le nombre d'espèces au sein des zones protégées diminue au même rythme qu'en dehors de celles-ci. Les chercheurs relèvent une nécessité d'agir surtout dans la gestion et l'entretien de ces zones protégées.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

66 exotische Pflanzen- und Tierarten in Europa sind besonders gefährlich

In Europa leben rund 14'000 exotische Arten. Nun haben Biologen 66 Pflanzen- und Tierarten identifiziert, die eine Bedrohung für den Kontinent bedeuten könnten

66 plantes et animaux exotiques sont particulièrement dangereux en Europe

En Europe vivent quelques 14'000 espèces exotiques. Des biologistes ont désormais identifié 66

espèces animales et végétales qui pourraient représenter une menace pour le continent.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Moore können die Klimaerwärmung verlangsamen

Moore, die 3% der Landoberfläche bedecken, speichern mehr Kohlenstoff als die gesamte Vegetation der Welt zusammen. Eine aktuelle Studie zeigt, dass Moore kurzfristig dazu beitragen könnten, den Treibhauseffekt durch die globale Erwärmung zu reduzieren, dass dieser Effekt aber mit zunehmender Erwärmung des Planeten abnehmen wird.

Les tourbières peuvent ralentir le réchauffement climatique

Les tourbières, qui couvrent 3% des surfaces terrestres, stockent plus de carbone que toute la végétation mondiale réunie. Une étude récente montre que les tourbières pourraient contribuer à réduire l'effet de serre dû au réchauffement climatique à court terme, mais que cet effet diminuera au fur et à mesure que la planète se réchauffera.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES

Stakeholder-Netzwerk zu IPBES – jetzt registrieren!

Um Stakeholder und WissensträgerInnen beim Weltbiodiversitätsrat IPBES einzubeziehen, wurde ein offenes und selbst-organisiertes Netzwerk ins Leben gerufen, das sogenannte ONet (Open-Ended Network of IPBES Stakeholders). Ab sofort kann man sich dort registrieren. Eine weitere Austauschplattform zum Thema Biodiversität und Ökosystemleistungen auf internationaler Ebene bietet das BES-Net.

Réseau des stakeholders de l'IPBES – inscription maintenant!

Pour intégrer acteurs et détenteurs de connaissances au sein de l'IPBES, un réseau ouvert et organisé de manière autonome, appelé ONet (Open-Ended Network of IPBES Stakeholders) a été créé. On peut dès à présent s'y inscrire. Le BES-Net est une autre plateforme d'échange sur le thème de la biodiversité et des services écosystémiques au niveau international.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Naturwissenschaftliche Sammlungen der Schweiz werden zu wenig genutzt

Die Schweiz nutzt ihre umfangreichen naturwissenschaftlichen Sammlungen schlecht. Gegenwärtig sind nur 17 Prozent der Objekte digital erfasst und damit für wissenschaftliche Auswertungen einfach zugänglich. Dies zeigt der Bericht «Nationale Bedeutung Naturwissenschaftlicher Sammlungen der Schweiz» der Akademie der Naturwissenschaften (SCNAT). Damit Sammlungen zu einer effizienten Forschungsinfrastruktur werden, wird ein Investitionsschub benötigt.

Les collections de sciences naturelles de Suisse insuffisamment exploitées

La Suisse profite mal de ses vastes collections de sciences naturelles. Actuellement, 17 pourcent seulement des objets ont fait l'objet d'une saisie numérique et sont donc facilement accessibles à une utilisation scientifique. C'est ce que montre le rapport «L'importance nationale des collections suisses de sciences naturelles» de l'Académie Suisse des sciences naturelles (SCNAT). Pour transformer les collections en une infrastructure de recherche efficace, un investissement est nécessaire.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Bedrohte Pflanzenvielfalt im Kanton Schaffhausen

Der Kanton Schaffhausen besitzt eine aussergewöhnlich reiche Pflanzenwelt. Allerdings ist diese bedroht. Rund 50% der Vorkommen seltener Pflanzenarten im Kanton Schaffhausen sind verschwunden. Nur im Wald sieht es besser aus.

Menace sur la diversité végétale du canton de Schaffhouse

Le canton de Schaffhouse possède une flore exceptionnellement riche, mais fortement menacée. Environ 50% des plantes rares ont disparu des lieux où elles étaient présentes dans le canton de Schaffhouse. Il n'y a que dans la forêt que la situation est un peu meilleure.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

2019 GBIF Young Researchers Award: Jetzt bewerben!

Das GBIF-Netzwerk vergibt zwei Preise für Master- oder Doktorarbeiten, die auf GBIF-Daten basieren. Kandidatinnen und Kandidaten können sich bis am 15. April bei GBIF Schweiz um eine Nomination bewerben.

2019 GBIF Young Researchers Award: postuler maintenant!

Le réseau GBIF décerne deux prix pour des travaux de master et thèses de doctorat qui se basent sur les données GBIF. Les candidates et candidats peuvent postuler jusqu'au 15 avril auprès de GBIF Suisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Tagung der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft, 1. bis 2. März 2019, Naturmuseum St. Gallen

Diese Tagung bringt Entomologen aus allen Fachrichtungen zusammen und bietet damit einen Überblick über die aktuelle entomologische Forschung in der Schweiz. Dieses Jahr stehen u.a. Bienen und Spinner im Zentrum – und eine Führung in die Sammlung des Naturmuseums St. Gallen.

Conférence de la Société Entomologique Suisse les 1 et 2 mars 2019, au musée de la nature de Saint-Gall

Cette conférence rassemble les entomologistes avec différentes spécialisations et permet un aperçu actuel de la recherche dans ce domaine en Suisse. Cette année est consacrée entre autre aux abeilles et à la famille des vers à soie. Une visite guidée de la collection du musée d'histoire naturelle de Saint-Gall est aussi au programme.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Certificate of Advanced Studies in Botanik und Vegetationsanalyse

Möchte Sie sich zu schwierig zu bestimmenden Pflanzengruppen und neuen Methoden zur Analyse der Vegetation weiterbilden? Dann ist dieses CAS mit seinen drei Modulen genau das Richtige für Sie!

Certificate of Advanced Studies en Floristique et Analyse de la Végétation

Souhaitez-vous en savoir plus sur les groupes de plantes difficiles à déterminer et sur les nouvelles méthodes d'analyse de la végétation? Alors ce CAS avec ses trois modules est fait pour vous!

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Jodok Guntern, Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Eva Spehn, Daniela Pauli, Ivo Widmer (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an über 1'800 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unserer Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'800 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch